AUTORIZAÇÃO DE DÉBITO DIRETO (SEPA)

AUTORIZAÇÃO DE DÉBITO DIRETO SEPA

Referência da autorização (ADD) a completar pelo Credor | *Mandate reference – to be completed by the Creditor*

Ao subscrever esta autorização, está a autorizar o CREDOR a enviar instruções ao seu Banco para debitar na sua conta e o seu Banco a debitar na sua conta, de acordo com as instruções do CREDOR. Os seus direitos incluem a possibilidade de exigir do seu Banco o reembolso do montante debitado, nos termos e condições acordados com o seu Banco. O reembolso deve ser solicitado até um prazo de oito semanas, a contar da data do débito na sua conta. Preencha por favor todos os campos assinalados com *. O preenchimento dos campos assinalados com ** é da responsabilidade do CREDOR.
*By signing this mandate form, you authorise the CREDITOR to send instructions to your bank to debit to your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from the CREDITOR. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Please complete all the fields marked *. Fields marked with ** must be completed by the CREDITOR.*

IDENTIFICAÇÃO DO DEVEDOR
Debtor Identification

* Nome do(s) Devedor(es) | *Name of the Debtor(s)*

* Nome da rua e número | *Street name and number*

* Código Postal | *Postal Code*

* Cidade | *City*

* País| *Country*

*Número de Documento de Identificação | *Identification Card Number*

*Válido até | *Valid through* (D D M M A A A A)

* Número da Conta – IBAN | *Account number - IBAN*

* BIC SWIFT | *SWIFT BIC*

IDENTIFICAÇÃO DO CREDOR
Creditor Identification

** Nome do(s) Devedor(es) | *Name of the Debtor(s)*

E M A R P , E M , S A

** Identificação do Credor | *Creditor's Identifier*

R U A J O S É A N T Ó N I O M A R Q U E S , 1 7

** Nome da rua e número | *Street name and number*

8 5 0 1 - 9 5 3

** Código Postal | *Postal Code*

P O R T I M Ã O

** Cidade | *City*

P O R T U G A L

** País| *Country*

TIPOS DE PAGAMENTO
Type of Payments

* Pagamento recorrente | *Recurrent payment* ☐ Ou | *Or* Pagamento Pontual | *One-off payment* ☐

LOCAL ONDE ESTÁ A ASSINAR
Location in which you are signing

* Localidade| *Location*

Data| *Date* (D D M M A A A A)

DECLARAÇÃO DE HONRA
Declaration under oath

Declaro, sob compromisso de honra que as declarações por mim produzidas correspondem à verdade, que assumo todas as responsabilidades inerentes à prestação das mesmas no âmbito do presente contrato e que tenho conhecimento que a prestação de falsas declarações implicará a participação às entidades competentes para efeitos de procedimento penal. *I hereby declare that the statements I provided under this contract are truthful, that I assume every responsibility for the same and that I am aware that any false statements will lead to the notification of the competent authorities for the purposes of prosecution.*

ASSINAR AQUI, POR FAVOR
Please, sign here

* Assinatura (s) | *Signature (s)*

Os seus direitos, referentes à autorização acima referida, são explicados em declaração que pode obter no seu Banco.
Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.

Código de Identificação do DEVEDOR
Debtor Identification Code

Escreva aqui o número de código, que deseje que o seu Banco mencione | *Write any code number here which you wish to have quoted by your bank.*

Pessoa em representação da qual o pagamento é efectuado
Person on whose behalf payment is made

Nome do DEVEDOR representado: se realizar um pagamento no âmbito de um acordo entre o CREDOR e outra pessoa (p.e. Quando está a liquidar uma factura de terceira entidade), escreva aqui por favor o nome da outra pessoa. Se está a pagar directamente por sua conta, não preencha este campo.
Name of the Debtor Reference Party: if you are making a payment in respect of an arrangement between CREDITOR and another person (e.g. Where you are paying the other person's bill) please write the other person's name here. If you are paying on your own behalf, leave blank.

Código de Identificação do Devedor representado | *Identification code of the Debtor Reference Party*

Entidade em cujo o nome o Credor recebe o pagamento
Party on whose behalf the Creditor collects the payment

Nome do Credor representado: o Credor deve fornecer esta informação, sempre que estiver a efectuar cobranças em representação de outra entidade
Name of the Creditor Reference Party: Creditor must complete this section if collecting payment on behalf of another party

Código de Identificação do Credor representado | *Identification code of the Creditor Reference Party*

RELATIVAMENTE AO CONTRATO
In respect to the contract

Número de Identificação do Contrato subjacente | *Identification number of the underlying contract*

Descrição do contrato | *Description of contract*